

SEMPRE PIU' VIVO IL RICORDO DEL "SOGNO"

Carzano, ancora una volta alla ribalta. E anche in questo caso in virtù del sempre vivo ricordo e omaggio ai Caduti - italiani e austroungarici - immolatisi nel fatto d'armi ormai universalmente conosciuto come "Sogno di Carzano".

Quattro anni or sono un Raduno Interregionale Bersaglieri - ancora oggi ricordato con vivo apprezzamento - siglò una prima parte del percorso che da anni la comunità di Carzano, sotto l'instancabile spinta della signora Piera Degan e con il sostegno dell'Amministrazione comunale, segue con grande entusiasmo perché non si spenga il ricordo dei protagonisti del fatto d'armi del 18 settembre 1917.

Il Raduno cremisi, al quale peraltro presero parte anche rappresentanze di tutte le altre Associazioni d'Arma, nonché - per parte austriaca - Kaiserjäger, Kaiserschützen e rappresentanti della "Croce Nera", fu indetto per celebrare in modo particolarmente solenne il 90° anniversario del "Sogno".

Ebbene, quest'anno si celebrerà un altro avvenimento di grande rilievo, anche se di diverso contenuto, che rappresenta la realizzazione di un nuovo grande sogno che il "Comitato 18 settembre 1917", creato con la partecipazione dell'Amministrazione comunale nonché di giornalisti, studiosi ed esperti vari, porta avanti con l'intento di dare uno spessore sempre maggiore alle iniziative in tal senso di e in Carzano.

Il sogno che sta per realizzarsi è quello di essere riusciti a far elevare a Tempio dedicato alla memoria dei Bersaglieri del 72° Btg., protagonisti sfortunati del "Sogno" - unitamente ai Fanti e altri soldati italiani - e ai Caduti austroungarici, la chiesa parrocchiale, dedicata alla Madonna della Neve, una costruzione barocca di fine Seicento, proclamata monumento nazionale proprio a seguito di quel fatto d'armi, nel quale fu del resto direttamente coinvolta e del quale è divenuta simbolo.

L'iniziativa del Comitato in tal senso è nata da una specifica richiesta da parte dell'Associazione Nazionale Bersaglieri, appoggiata con entusiasmo dall'Arcivescovo di Trento e accolta con grande favore dalla comunità locale. E in settembre, espletati tutti gli adempimenti necessari, la cerimonia ufficiale di dedizione. Conseguenza quasi scontata l'organizzazione di un grande Pellegrinaggio cremisi, al quale, come in occasione del Raduno, parteciperanno tutte le altre Associazioni d'Arma, italiane e austriache, indetto per solennizzare l'avvenimento che prevede la benedizione con lo scoprimento di una lapide, apposta su un basamento di roccia, e recante la scritta - tradotta anche in tedesco - di seguito riportata:

QUI	HIER
IL 18 SETTEMBRE 1917	SCHIEITERTE AM 18: SEPTEMBER 1917
NELL'INFRANTO "SOGNO DI CARZANO"	DER "TRAUM VOM CARZANO".
BERSAGLIERI DEL 72° BTG.	BERSAGLIERI DES 72. BAONS
FANTI E ALTRI COMBATTENTI ITALIANI	UND ANDERE ITALIENISCHE EINHEITEN
SI IMMOLARONO	OPFERTEN SICH
CON SOLDATI AUSTRO-UNGARICI	IM KAMPF MIT OSTER.-UNG.SOLDATEN.
NEMICI DELLA BATTAGLIA	FEINDE IN DER SCHLACHT
AFFRATELLATI NEL SUPREMO SACRIFICIO	DOCH VEREINT DURCH DEN OPFERTOD
PER LA PROPRIA PATRIA	FUR IHR WATERLAND.
A PERENNE RICORDO	ZUM IMMERWAHRENDEN GEDENKEN
QUESTO TEMPIO	IST IHNEN
È LORO DEDICATO	DIESES GOTTESHAUS GEWIDMET.

Crediamo che non ci sia bisogno di aggiungere altro per sottolineare la portata e il significato dell'avvenimento, al quale tutti saranno i benvenuti, anche per far sentire alla comunità carzarana quanto sia apprezzata si può dire in tutta Italia e anche in Austria, la devozione con la quale si è dedicata in tutti questi anni al ricordo di quegli eroici Bersaglieri e di tutti gli altri soldati che sacrificarono il bene supremo della vita.

Omaggio ai Caduti senza tuttavia aver mai dimenticato i superstiti di quella intensa e tragica battaglia, un gruppo dei quali due anni dopo il fatto fece erigere il monumento che ricorda i commilitoni del 72° Btg. immolatisi in quello scontro. Da sottolineare che Carzano ricorda anche sotto altri aspetti i protagonisti del "Sogno": a fianco della Parrocchiale sorge una targa apposta dalla Croce Nera negli anni 90 e dedicata - in forma bilingue - ai Caduti austroungarici; la via principale del paese è intitolata al 18 settembre (1917) mentre la piazza è dedicata al Magg. Giovanni Ramorino, Comandante del 72° Battaglione Bersaglieri: nel locale cimitero il Comandante è ricordato con una stele.

Nello stesso cimitero è poi sepolto il Gen. Cesare Pettorelli Lalatta che all'epoca, con il grado di Maggiore, vice capo dell'Ufficio ITO (Servizio Informazioni) della prima Armata, ideò e organizzò alla perfezione e nei minimi particolari il "Sogno", poi infrantosi sul terreno a causa di un insieme di circostanze sfavorevoli. Fu lo stesso Gen. Lalatta a chiedere di essere sepolto a Carzano; e accanto a lui riposano anche la moglie e le figlie.

Se non è amore questo da parte di Carzano! Ed è anche un appello particolare: partire dal ricordo di un fatto d'armi e dal reverente omaggio ai Caduti per divulgare un messaggio di pace, il cui significato più autentico può essere espresso solo da chi conosce gli orrori di una guerra.

Benvenuti o ben ritornati a Carzano, dunque, per questa occasione davvero speciale che coincide felicemente con i 150 anni dell'Unità d'Italia che, dopo tanti sanguinosi conflitti, finalmente da oltre sessant'anni vive in pace nell'ambito di un'Europa a sua volta unita all'insegna della fratellanza fra i popoli.

Il Comitato 18 settembre 1917 ringrazia:

Enti, Istituzioni, Istituti bancari, Associazioni, Professionisti e Volontari che collaborano fattivamente alla buona riuscita delle varie manifestazioni.



COMITATO 18 SETTEMBRE 1917

Piazza Municipio, 1 - 38050 Carzano (Trento)

Piera Degan, Presidente del Comitato 18 settembre 1917

via 18 Settembre, 55 - 38050 Carzano (TN)

tel. 0461 766534 - cell. 334 9680125

cav. Adelino Ferrarin, Presidente Regionale ANB del Trentino Alto Adige

Via Aslago, 105/B - 39100 Bolzano

tel. 0471 270158 - cell. 339 1272524

In ricordo dei Bersaglieri del 72° Btg. e di tutti i soldati italiani e austro-ungarici Caduti a Carzano il 18 settembre 1917

Dopo il Raduno Interregionale Alta Italia dei Bersaglieri nel 2007, su proposta di alcune persone appassionate, in particolare il Col. Luciano Salerno, che la storia del "Sogno di Carzano" ha fatto incontrare e crescere reciprocamente in stima e amicizia, è stato ufficialmente costituito un Comitato denominato "18 settembre 1917" con l'obiettivo di mantenere sempre vivo il ricordo di quel tragico evento e di onorare la memoria dei Caduti e dei Carzaneri che tante sofferenze e tragedie hanno all'epoca dignitosamente sopportato.

Quest'anno il Comitato è riuscito a concretizzare il desiderio espresso dai Bersaglieri di dedicare la chiesa della Madonna della Neve a ricordo dei Caduti, grazie anche all'interessamento del Parroco don Antonio Sebastiani e dell'Arcivescovo mons. Luigi Bressan.

Per dare il giusto rilievo a questo importante avvenimento il Comitato, in collaborazione con il Comune di Carzano e la Presidenza Regionale ANB del Trentino Alto Adige organizza un evento commemorativo che permetterà di ricordare quel sacrificio in modo degno e partecipato e che culminerà con la **Cerimonia di dedica della Chiesa** e il concomitante **Pellegrinaggio Cremisi** il giorno 18 settembre 2011. Con l'occasione verrà scoperta e benedetta una **targa ricordo** in bronzo e saranno solennemente declamati i **Nomi** dei Caduti fino ad ora reperiti con laboriose ricerche in Italia dal dott. Gianluigi Briganti e in Austria con la collaborazione della Croce Nera.

Per ricordare l'avvenimento sarà realizzato a cura di alcuni componenti del Comitato un **calendario** di notevole valore, magistralmente strutturato dal grafico/pittore prof. Galliano Rosset, che per ogni mese ha predisposto un quadro originale ad acquerello riferito a un luogo simbolo del "Sogno di Carzano". Il calendario è arricchito dalla preziosa collaborazione del giornalista dott. Luigi Sardi e del prof. Christoph Hartung von Hartungen, che hanno rispettivamente preparato e tradotto in tedesco una breve descrizione riferita a ciascuna immagine/mese, che verrà riportata sul retro di ogni pagina di riferimento.

Il calendario sarà in vendita nei giorni della manifestazione, insieme ad altre proposte: guide, mappe, cartoline e libri storici riferiti alla Grande Guerra in Valsugana, e a Carzano in particolare.

Per favorire i partecipanti il Comitato ha predisposto per domenica 18 settembre un **pranzo** sul luogo stesso della cerimonia, dove saranno allestite le strutture necessarie.

Per consentire un servizio adeguato le Sezioni che intendono partecipare sono caldamente invitate a far pervenire la prenotazione entro il **10 settembre**.

Il comitato potrà privilegiare le prenotazioni inviate per iscritto, anche a mazzo fax 0461 o e-mail: fino al raggiungimento di nr. posti.

ALLE MANIFESTAZIONI DEL 17-18 SETTEMBRE 2011

PARTECIPERANNO:

- Autorità Politiche, Amministrative, Religiose e Militari.
- Consoli e Delegazioni straniere: Austria, Bosnia-Erzegovina, Repubblica Ceca, Repubblica di Croazia, Francia, Slovacchia, Slovenia e Ungheria.
- Presidenza Nazionale dell'A.N.B. con Medagliere
- Medaglieri Regionali e Provinciali dell'A.N.B. dell'Italia Centro Settentrionale
- Gonfaloni Regionale, Provinciale di Trento, del Comune di Carzano e dei Comuni limitrofi.
- Associazioni d'Arma della Regione Trentino Alto Adige
- Sezioni A.N.B. dell'Italia Centro Settentrionale
- Rappresentanze delle Associazioni Kaiserjaeger, Kaiserschuetzen Croce Nera e Schuetzen.
- Fanfare in congedo di Belluno, Bergamo, Marostica (VI), S. Donà di Piave (VE), S. Giorgio di Nogaro (UD).
- Bande Musicali di Borgo e Lavis
- Pattuglie Bersaglieri Ciclisti
- Automezzi d'epoca
- Esperti di storia militare.



LA VALSUGANA TI OSPITA

In occasione della ricorrenza del "Sogno di Carzano 2011" e della dedica della Chiesa Parrocchiale a Tempio dei Caduti, **Apt Valsugana con Associazione Operatori Valsugana Lagorai Val di Sella** propone la seguente offerta:

€ 30,00 pernottamento e prima colazione

€ 43,00 mezza pensione

I prezzi si intendono al giorno per persona con sistemazione in camera doppia

info e Prenotazioni 0461 727740
borgovalsugana@valsugana.info

Sabato 17 e domenica 18 settembre presso il Centro Polifunzionale di Carzano sarà presente un punto informazioni.